

# Literal translations? They're the WURST.



We're on the hunt for a German-speaking account executive (0 - 2 years' experience) to join our small but thriving team.

We're franklyfluent, a London-based creative translation agency with a love for languages.

We work with brands to adapt their advertising and marketing campaigns for international markets.

And we believe that literal translations rarely cut the mustard (senf?) when it comes to landing an idea.

## What you'll do:

You'll facilitate the smooth-running of translation projects, liaise with clients, manage creative translation teams and write strategic briefs for copywriting, transcreation and advertising campaigns.

You'll provide support on regular client accounts as well as ad-hoc projects.

You'll build relationships with our diverse network of translators & copywriters from all over the world. You'll help dissect what makes great creative tick, then brief and direct our teams to rebuild it in new languages for different cultures (Germany and further afield). And you'll argue its merits to sell it in to our clients.

You'll master the administrative necessities that are critical to a smooth-running project, for example raising purchase orders, keeping a firm grip on timings, budget etc.

You'll support the company in other new business and marketing, and propose new initiatives to strengthen our brand marketing and increase our exposure to new clients.

And you'll play a role in marketing the FF brand managing social media and online content marketing channels, such as our blog containing industry-relevant content.

#### What you'll have:

- ✗ The German-speaking market is one of our busiest, so (near) fluency in German is a must.
- ✗ A passion for languages – we find it fascinating just how sharply languages can bring the strengths and weaknesses of a campaign's strategy into focus. If languages bring out your geekier side too, we could be your people.
- ✗ An interest in marketing and communication – this is an entry level role, but an interest in the way brands communicate and present themselves to the world is essential.
- ✗ Strong attention to detail and plate-spinning skills – an adept multitasker capable of juggling multiple tasks without dropping the ball.
- ✗ A lean-in approach to tech and new tools, and an appetite to learn
- ✗ Excitement about working in a small, entrepreneurial environment and ambition for yourself and the agency

**What we offer:**

- ✗ Flexible hours – we're not so keen on big agency fishtanks and the long hour agency culture that comes with them. The work always comes first, but we're agile and flexible about how we get things done.
- ✗ 4-day week – we're in the midst of a trial period seeing how a 4-day week can make us more efficient as an agency while delivering work-life balance.
- ✗ A blend of the best bits of a London office culture & working remotely – our office in a Hackney mews is always open and we meet there regularly, but we're also fans of the change of perspective that globetrotting brings. We're an agency with a focus on global cultures, after all.

**To apply:**

Send your CV, covering letter and a few slides on a German advertising or marketing campaign that caught your attention, what makes it work so well and what challenges adapting it for a UK audience could present to [hireme@franklyfluent.com](mailto:hireme@franklyfluent.com).